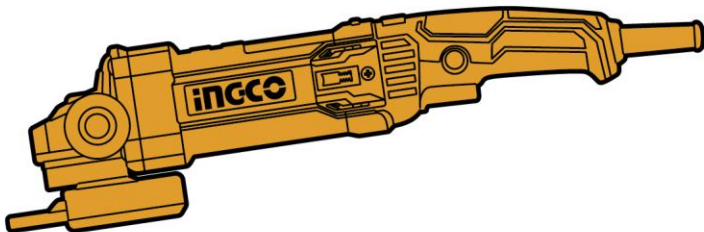


INGCO

www.ingco.com

PRODUCT MANUAL

ANGLE GRINDER



AG12003 UAG12003 AG12003xy UAG12003xy
AG110038 UAG110038 AG110038xy UAG110038xy
AG1100385 UAG1100385 AG1100385xy UAG1100385xy
AG1100382 UAG1100382 AG1100382xy UAG1100382xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,-91,E,S,A,M)



AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

⚠ AVISO! Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica operada pela rede elétrica (com fio) ou ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

1) Segurança da área de trabalho

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desordenadas ou escuras convidam a acidentes.
- b) **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis.** As ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou vapores.
- c) **Mantenha crianças e espectadores afastados enquanto opera uma ferramenta elétrica.** Distrações podem fazer com que você perca o controle.

2) Segurança elétrica

- a) **Os plugues da ferramenta elétrica devem corresponder à tomada. Nunca modifique o plugue de forma alguma. Não use plugues adaptadores com ferramentas elétricas aterradas.** Plugues não modificados e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- b) **Evite o contato corporal com superfícies aterradas ou aterradas, como tubos, radiadores, fogões e refrigeradores.** Existe um risco aumentado de choque elétrico se seu corpo estiver aterrado ou aterrado.
- c) **Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou condições úmidas.** A entrada de água em uma ferramenta elétrica aumentará o risco de choque elétrico.
- d) **Não abuse do cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis.** Cabos danificados ou emaranhados

aumentam o risco de choque elétrico.

- e) **Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para uso externo.** *O uso de um cabo adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.*
- f) **Se operar uma ferramenta elétrica em anúncioamp local for inevitável, use uma fonte protegida por dispositivo de corrente residual (RCD).** *O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.*

3) Segurança pessoal

- a) **Fique alerta, observe o que está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica.** *Não use uma ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção durante a operação de ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos graves.*
- b) **Use equipamento de proteção individual. Sempre use proteção para os olhos.** *Equipamentos de proteção, como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auditiva usados em condições apropriadas, reduzirão os ferimentos pessoais.*
- c) **Evite partidas não intencionais. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligada antes de conectar à fonte de alimentação e/ou bateria, pegar ou transportar a ferramenta.** *Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou energizar ferramentas elétricas com o interruptor ligado é um convite a acidentes.*
- d) **Remova qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar a ferramenta elétrica.** *Uma chave inglesa ou uma chave deixada presa a uma parte rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.*
- e) **Não se estique. Mantenha os pés e o equilíbrio adequados em todos os momentos.** *Isso permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.*
- f) **Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o cabelo e as roupas longe de peças móveis.** *Roupas largas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas partes móveis.*
- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a conexão de instalações de extração e coleta de poeira, certifique-se de que estejam conectados e usados corretamente.** *O uso de coleta de poeira pode reduzir os riscos relacionados à poeira.*

- h) **Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso frequente de ferramentas permita que você se torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** *Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves em uma fração de segundo.*

4) Uso e cuidados com ferramentas elétricas

- a) **Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para sua aplicação.** *A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e com mais segurança na velocidade para a qual foi projetada.*
- b) **Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não ligar e desligar.** *Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.*
- c) **Desconecte o plugue da fonte de alimentação e/ou remova a bateria, se removível, da ferramenta elétrica antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas.** *Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de ligar a ferramenta elétrica acidentalmente.*
- d) **Guarde as ferramentas elétricas ociosas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções operem a ferramenta elétrica.** *As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.*
- e) **Faça a manutenção de ferramentas elétricas e acessórios. Verifique se há desalinhamento ou emperramento de peças móveis, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, conserte a ferramenta elétrica antes de usá-la.** *Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.*
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *Ferramentas de corte com manutenção adequada com arestas de corte afiadas são menos propensas a emperrar e são mais fáceis de controlar.*
- g) **Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas, etc. de acordo com estas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser executado.** *O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes das pretendidas pode resultar em uma situação perigosa.*
- h) **Mantenha as alças e superfícies de prensão secas, limpas e livres de óleo e graxa.** *Alças escorregadias e superfícies de prensão não permitem o*

manuseio e controle seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) Serviço

- a) **Mande reparar sua ferramenta elétrica por um técnico qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica seja mantida.**

OS SÍMBOLOS NO MANUAL DE INSTRUÇÕES

	Isolamento duplo para proteção adicional
	Leia o manual de instruções antes de usar.
	Conformidade CE.
	Alerta de segurança. Use apenas os acessórios suportados pelo fabricante.
	Use óculos de segurança, proteção auditiva e máscara contra poeira.
	AVISO! Sempre opere com as duas mãos
	Não use a proteção para operações de corte. Ao trabalhar com discos de corte, sempre use a proteção de segurança de corte por motivos de segurança
	Os resíduos de produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Por favor, recicle onde houver instalações. Consulte sua autoridade local ou revendedor para obter conselhos sobre reciclagem.

AVISO DE SEGURANÇA ADICIONAL

Instruções de segurança para todas as operações

Avisos de segurança comuns para operações de esmerilhamento, lixamento, escovação de arame, polimento ou corte:

- a) **Esta ferramenta elétrica destina-se a funcionar como esmerilhadeira, lixadeira, escova de aço, polidora ou ferramenta de corte. Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.**
- b) **Não converta esta ferramenta elétrica para operar de uma maneira que não seja especificamente projetada e especificada pelo fabricante da ferramenta. Essa conversão pode resultar em perda de controle e causar ferimentos graves.**
- c) **Não use acessórios que não sejam especificamente projetados e recomendados pelo fabricante da ferramenta. Só porque o acessório pode ser conectado à sua ferramenta elétrica, isso não garante uma operação segura.**
- d) **A velocidade nominal do acessório deve ser pelo menos igual à velocidade máxima marcada na ferramenta elétrica. Acessórios que funcionam mais rápido do que sua velocidade nominal podem quebrar e se desfazer.**
- e) **O diâmetro externo e a espessura do acessório devem estar dentro da capacidade nominal da ferramenta elétrica. Acessórios de tamanho incorreto não podem ser protegidos ou controlados adequadamente.**
- f) **As dimensões da montagem do acessório devem corresponder às dimensões do hardware de montagem da ferramenta elétrica. Os acessórios que não correspondem ao hardware de montagem da ferramenta elétrica ficarão desequilibrados, vibrarão excessivamente e poderão causar perda de controle.**
- g) **Não use um acessório danificado. Antes de cada uso, inspecione o acessório, como rodas abrasivas quanto a lascas e rachaduras, almofada de apoio quanto a rachaduras, rasgos ou desgaste excessivo, escova de aço quanto a fios soltos ou rachados. Se a ferramenta elétrica ou**

acessório cair, verifique se há danos ou instale um acessório não danificado. Depois de inspecionar e instalar um acessório, posicione-se e os espectadores longe do plano do acessório giratório e opere a ferramenta elétrica na velocidade máxima sem carga por um minuto.

Acessórios danificados normalmente se quebram durante este tempo de teste.

- h) **Use equipamento de proteção individual.** Dependendo da aplicação, use protetor facial, óculos de segurança ou óculos de segurança. Conforme apropriado, use máscara contra poeira, protetores auriculares, luvas e avental de oficina capazes de impedir pequenos fragmentos abrasivos ou de peças de trabalho. *A proteção ocular deve ser capaz de impedir a projeção de detritos gerados por várias operações. A máscara contra poeira ou respirador deve ser capaz de filtrar as partículas geradas por sua operação. A exposição prolongada a ruídos de alta intensidade pode causar perda auditiva.*
- i) **Mantenha os espectadores a uma distância segura da área de trabalho.** Qualquer pessoa que entre na área de trabalho deve usar equipamento de proteção individual. *Fragmentos da peça de trabalho ou de um acessório quebrado podem voar e causar ferimentos além da área imediata de operação.*
- j) **Segure a ferramenta elétrica apenas pelas superfícies isoladas, ao realizar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contato com fios ocultos ou seu próprio cabo.** *O contato do acessório de corte com um fio "vivo" pode tornar as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica "vivas" e causar choque elétrico no operador.*
- k) **Posicione o cabo longe do acessório giratório.** *Se você perder o controle, o cabo pode ser cortado ou preso e sua mão ou braço pode ser puxado para dentro do acessório giratório.*
- l) **Nunca deite a ferramenta elétrica até que o acessório pare completamente.** *O acessório giratório pode agarrar a superfície e puxar a ferramenta elétrica para fora de seu controle.*
- m) **Não ligue a ferramenta elétrica enquanto a carrega ao seu lado.** *O contato acidental com o acessório giratório pode prender sua roupa, puxando o acessório para dentro de seu corpo.*
- n) **Limpe regularmente as saídas de ar da ferramenta elétrica.** *O ventilador do motor puxará a poeira para dentro da carcaça e o acúmulo excessivo de metal em pó pode causar riscos elétricos.*

- o) **Não opere a ferramenta elétrica perto de materiais inflamáveis.** *Faíscas podem inflamar esses materiais.*
- p) **Não use acessórios que exijam refrigerantes líquidos.** *O uso de água ou outros refrigerantes líquidos pode resultar em eletrocussão ou choque.*

Mais instruções de segurança para todas as operações

Recuo e avisos relacionados:

O contragolpe é uma reação repentina a uma roda giratória comprimida ou presa, almofada de apoio, escova ou qualquer outro acessório. Apertar ou prender causa uma parada rápida do acessório rotativo, o que, por sua vez, faz com que a ferramenta elétrica descontrolada seja forçada na direção oposta à rotação do acessório no ponto de travamento.

Por exemplo, se uma roda abrasiva for presa ou comprimida pela peça de trabalho, a borda da roda que está entrando no ponto de aperto pode cavar na superfície do material, fazendo com que a roda saia ou chute. A roda pode saltar em direção ou para longe do operador, dependendo da direção do movimento da roda no ponto de aperto. Rodas abrasivas também podem quebrar nessas condições.

O contragolpe é o resultado do uso indevido da ferramenta elétrica e/ou procedimentos ou condições operacionais incorretas e pode ser evitado tomando as devidas precauções, conforme indicado abaixo.

- a) **Segure firmemente a ferramenta elétrica e posicione seu corpo e braço para permitir que você resista às forças de contragolpe.** *Sempre use a alça auxiliar, se fornecida, para controle máximo sobre o contragolpe ou a reação de torque durante a partida. O operador pode controlar as reações de torque ou as forças de contragolpe, se forem tomadas as devidas precauções.*
- b) **Nunca coloque a mão perto do acessório giratório.** *O acessório pode retroceder em sua mão.*
- c) **Não posicione seu corpo na área onde a ferramenta elétrica se moverá se ocorrer um contragolpe.** *O contragolpe impulsionará a ferramenta na direção oposta ao movimento da roda no ponto de travamento.*
- d) **Tenha especial cuidado ao trabalhar em cantos, arestas vivas, etc. Evite saltar e prender o acessório.** *Cantos, arestas vivas ou saltos tendem a prender o acessório rotativo e causar perda de controle ou contragolpe.*
- e) **Não coloque uma lâmina de entalhe em madeira de corrente de serra,**

disco diamantado segmentado com folga periférica superior a 10 mm ou lâmina de serra dentada. Essas lâminas criam contragolpes frequentes e perda de controle.

Instruções de segurança adicionais para operações de retificação e corte
Avisos de segurança específicos para operações de desbaste e corte abrasivo:

- a) **Use apenas os tipos de roda recomendados para sua ferramenta elétrica e a proteção específica projetada para a roda selecionada.** *Os discos para os quais a ferramenta elétrica não foi projetada não podem ser protegidos adequadamente e não são seguros.*
- b) **A superfície de retificação dos discos com rebaixamento central deve ser montada abaixo do plano do lábio de proteção.** *Uma roda montada incorretamente que se projeta através do plano do lábio de proteção não pode ser protegida adequadamente.*
- c) **A proteção deve ser fixada com segurança à ferramenta elétrica e posicionada para máxima segurança, de modo que a menor quantidade de roda fique exposta em direção ao operador.** *A proteção ajuda a proteger o operador contra fragmentos de rodas quebradas, contato acidental com rodas e faíscas que podem inflamar a roupa.*
- d) **As rodas devem ser usadas apenas para aplicações recomendadas. Por exemplo: não esmerilhe com a lateral do disco de corte.** *Os discos de corte abrasivos destinam-se à retificação periférica, as forças laterais aplicadas a esses discos podem fazer com que eles se quebrem.*
- e) **Sempre use flanges de roda não danificados que sejam de tamanho e formato corretos para a roda selecionada.** *Flanges de roda adequados suportam a roda, reduzindo assim a possibilidade de quebra da roda. Os flanges para discos de corte podem ser diferentes dos flanges dos rebolos.*
- f) **Não use rodas desgastadas de ferramentas elétricas maiores.** *A roda destinada a ferramentas elétricas maiores não é adequada para a velocidade mais alta de uma ferramenta menor e pode estourar.*
- g) **Ao usar rodas de dupla finalidade, use sempre a proteção correta para a aplicação que está sendo executada.** *A não utilização da proteção correta pode não fornecer o nível desejado de proteção, o que pode causar ferimentos graves.*

Instruções de segurança adicionais para operações de corte

Avisos de segurança adicionais específicos para operações de corte:

- a) **Não "emperre" o disco de corte nem aplique pressão excessiva. Não tente fazer uma profundidade de corte excessiva.** *A sobrecarga da roda aumenta a carga e a suscetibilidade à torção ou emperramento da roda no corte e a possibilidade de contragolpe ou quebra da roda.*
- b) **Não posicione seu corpo alinhado e atrás da roda giratória.** *Quando a roda, no ponto de operação, está se afastando de seu corpo, o possível contragolpe pode impulsionar a roda giratória e a ferramenta elétrica diretamente para você.*
- c) **Quando o disco estiver emperrado ou ao interromper um corte por qualquer motivo, desligue a ferramenta elétrica e segure-a imóvel até que o disco pare completamente. Nunca tente remover o disco de corte do corte enquanto o disco estiver em movimento, caso contrário, pode ocorrer um contragolpe.** *Investigue e tome medidas corretivas para eliminar a causa do emperramento da roda.*
- d) **Não reinicie a operação de corte na peça de trabalho. Deixe a roda atingir a velocidade máxima e volte a entrar cuidadosamente no corte. A roda pode emperrar, subir ou recuar se a ferramenta elétrica for reiniciada na peça de trabalho.**
- e) **Painéis de suporte ou qualquer peça de trabalho superdimensionada para minimizar o risco de entalamento e contragolpe da roda.** *Peças grandes tendem a ceder sob seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados sob a peça de trabalho perto da linha de corte e perto da borda da peça de trabalho em ambos os lados da roda.*
- f) **Tenha cuidado extra ao fazer um "corte de bolso" em paredes existentes ou outras áreas cegas.** *A roda saliente pode cortar canos de gás ou água, fiação elétrica ou objetos que podem causar contragolpe.*
- g) **Não tente fazer cortes curvos.** *A sobrecarga da roda aumenta a carga e a suscetibilidade à torção ou emperramento da roda no corte e a possibilidade de contragolpe ou quebra da roda, o que pode levar a ferimentos graves.*

Instruções de segurança adicionais para operações de lixamento

Avisos de segurança específicos para operações de lixamento:

- a) **Use papel de disco de lixa de tamanho adequado. Siga as**

recomendações do fabricante ao selecionar a lixa. *Papel de lixa maior que se estende muito além da almofada de lixa apresenta risco de laceração e pode causar entalamento, rasgo do disco ou contragolpe.*

Instruções de segurança adicionais para operações de polimento

Avisos de segurança específicos para operações de polimento:

- a) **Não permita que nenhuma parte solta do castelo de polimento ou de suas cordas de fixação girem livremente. Guarde ou apare quaisquer cordas soltas.** Fios de fixação soltos e giratórios podem emaranhar seus dedos ou prender na peça de trabalho.

Instruções de segurança adicionais para operações de escovação de arame

Avisos de segurança específicos para operações de escovação de arame:

- a) **Esteja ciente de que as cerdas de arame são lançadas pela escova mesmo durante a operação normal. Não sobrecarregue os fios aplicando carga excessiva na escova.** *As cerdas de arame podem penetrar facilmente em roupas leves e/ou na pele.*
- b) **Se o uso de uma proteção for recomendado para escovar com arame, não permita nenhuma interferência da roda de arame ou escova com a proteção.** *A roda de arame ou escova pode se expandir em diâmetro devido à carga de trabalho e forças centrífugas.*

RISCOS RESIDUAIS

Mesmo quando a ferramenta elétrica é usada conforme prescrito, não é possível eliminar todos os fatores de risco residuais. Os seguintes perigos podem surgir em conexão com a construção e design da ferramenta elétrica:

- a) Defeitos de saúde resultantes da emissão de vibração se a ferramenta elétrica estiver sendo usada por um longo período de tempo ou não for gerenciada e mantida adequadamente.
- b) Ferimentos e danos à propriedade devido a acessórios quebrados que são repentinamente despedaçados.

ATENÇÃO!

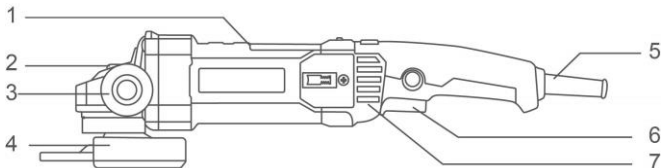
Esta ferramenta elétrica produz um campo eletromagnético durante a operação. Este campo pode, em algumas circunstâncias, interferir com

implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais, recomendamos que as pessoas com implantes médicos consultem seu médico e o fabricante do implante médico antes de operar esta ferramenta elétrica.

UTILIZAÇÃO PREVISTA

A rebarbadora é adequada para lixar, lixar, operações de corte abrasivo e escovar metal, betão, pedra e materiais semelhantes sem a utilização de água.

ESPECIFICAÇÕES



Componentes

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Habitação | 5. Manga do cabo de alimentação |
| 2. Botão de travamento do eixo | 6. Botão de troca |
| 3. Punho auxiliar | 7. Aberturas de resfriamento |
| 4. Proteção de disco | |

Acessórios

1. Punho auxiliar 1pcs
2. Chave inglesa 1pcs

Especificações técnicas

N° do modelo	AG110038 AG110038xy	UAG110038 UAG110038xy
Potência nominal de entrada	1100W	1100W
Tensão nominal	220-240V ~ 50 / 60Hz	110-120V ~ 50 / 60Hz
Velocidade nominal sem carga	12000/min	12000/min
Rosca do fuso de retificação	M14	5/8"-11UNC
Diâmetro do disco	125 milímetros	5"
Classe de proteção	Rodada/II	Rodada/II

N° do modelo	AG1100385 AG1100385xy	UAG1100385 UAG1100385xy
Potência nominal de entrada	1100W	1100W
Tensão nominal	220-240V ~ 50 / 60Hz	110-120V ~ 50 / 60Hz
Velocidade nominal sem carga	5000-12000/min	5000-12000/min
Rosca do fuso de retificação	M14	5/8"-11UNC
Diâmetro do disco	125 milímetros	5"
Classe de proteção	Rodada/II	Rodada/II

N° do modelo	AG1100382 AG1100382xy	UAG1100383
Potência nominal de entrada	1100W	1100W

Tensão nominal	220-240V ~ 50 / 60Hz	110-120V ~ 50 / 60Hz
Velocidade nominal sem carga	12000/min	12000/min
Rosca do fuso de retificação	M10	5/8"-11UNC
Diâmetro do disco	100mm	4-1/2"
Classe de proteção	Rodada/II	Rodada/II

Nº do modelo	AG110038-9	AG1100382-9
Potência nominal de entrada	1100W	1100W
Tensão nominal	220-240V ~ 60Hz	220-240V ~ 60Hz
Velocidade nominal sem carga	12000/min	12000/min
Rosca do fuso de retificação	M14	M10
Diâmetro do disco	125 milímetros	100mm
Classe de proteção	Rodada/II	Rodada/II

Nº do modelo	UAG1100383-91	UAG1100385-91	AG11003857
Potência nominal de entrada	1100W	1100W	1100W
Tensão nominal	127V ~ 60Hz	127V ~ 60Hz	220-240V ~ 60Hz
Velocidade nominal sem carga	12000/min	5000-12000/min	5000-12000/min
Rosca do fuso de retificação	M14	M14	M10
Diâmetro do disco	4-1/2"	5"	100mm
Classe de proteção	Rodada/II	Rodada/II	Rodada/II

Nº do modelo	AG120032	AG12003	AG120035
Potência	1200W	1200W	1200W

nominal de entrada			
Tensão nominal	220-240V ~ 50 / 60Hz	220-240V ~ 50 / 60Hz	220-240V ~ 50 / 60Hz
Velocidade nominal sem carga	12000/min	12000/min	5000-12000/min
Rosca do fuso de retificação	M10	M14	M14
Diâmetro do disco	100mm	125 milímetros	125 milímetros
Classe de proteção	Rodada/II	Rodada/II	Rodada/II

NOTA: x (em branco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (em branco, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- Devido ao nosso programa contínuo de pesquisa e desenvolvimento, as especificações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Informações de ruído/vibração

A emissão de ruído, medida de acordo com a EN62841-2-3:

Nível de pressão sonora	LpA	91 dB (A)
Nível de potência sonora	LwA	99 dB (UMA)
Incerteza	K	3 dB (A)

Use proteção auditiva!

O valor total das vibrações e a sua incerteza determinados de acordo com o EN62841-2-3:

Retificação de superfície:

Valor de emissão de vibração	ah, AG	14,2 m/s ²
Incerteza	K	1,5 m/s ²

NOTA: Para outras aplicações, por exemplo, operações de corte abrasivo ou

escovação de arame, podem ocorrer outros valores de vibração.

Que o valor total de vibração declarado foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra.

Que o valor total de vibração declarado também pode ser usado em uma avaliação preliminar da exposição.

⚠ AVISO!

- **Que a emissão de vibração durante o uso real da ferramenta elétrica pode diferir do valor total declarado, dependendo da forma como a ferramenta é usada;**
- **Identifique as medidas de segurança para proteger o operador com base em uma estimativa de exposição nas condições reais de uso (levando em consideração todas as partes do ciclo operacional, como os momentos em que a ferramenta é desligada e quando está funcionando em marcha lenta, além do tempo de disparo)**

IMAGEM DA OPERAÇÃO

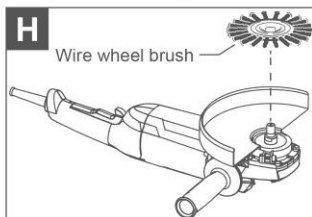
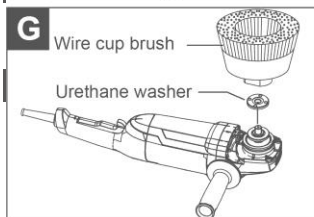
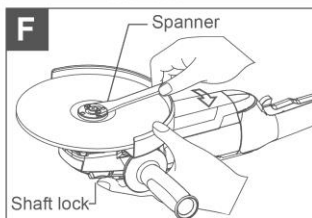
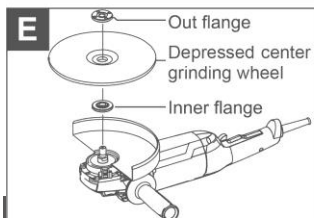
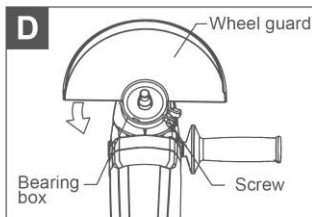
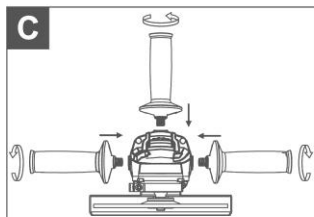
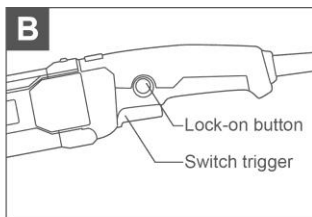
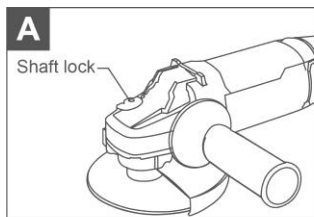
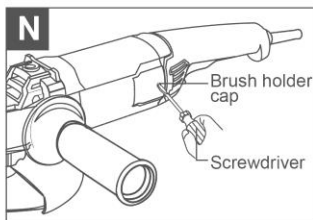
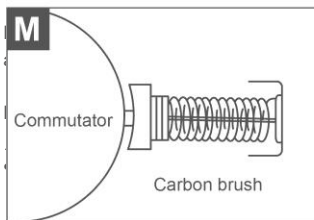
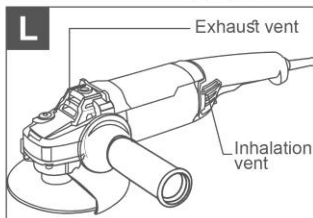
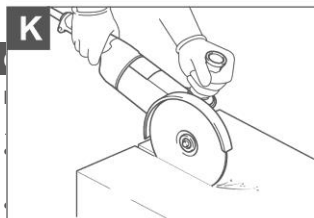
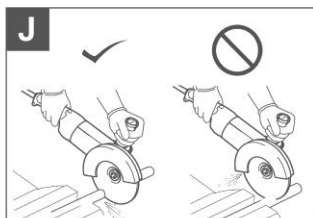
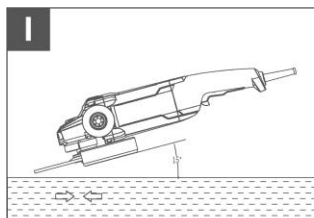


IMAGEM DA OPERAÇÃO



- O interruptor pode ser travado na posição "ON" para facilitar o conforto do operador durante o uso prolongado. Tenha cuidado ao travar a ferramenta na posição "ON" e segure firmemente a ferramenta.

Para iniciar a ferramenta, basta puxar o gatilho do interruptor. Solte o gatilho do interruptor para parar.

Para operação contínua, puxe o gatilho do interruptor e, em seguida, pressione o botão de trava e, em seguida, solte o gatilho do interruptor.

Para parar a ferramenta da posição travada, puxe o gatilho totalmente e solte-o.

Instalando a alça auxiliar (consulte a Figura C)

Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e desconectada da tomada antes de realizar qualquer trabalho na ferramenta.

Certifique-se sempre de que o punho lateral está instalado de forma segura antes da operação.

Ajustar as operações de proteção das rodas (ver figura D)

Ao usar um rebolo de centro rebaixado/Multidisco, disco flexível ou escova de arame, a proteção do disco deve ser instalada na ferramenta de forma que o lado fechado da proteção sempre aponte para o operador.

Monte a proteção da roda com a saliência na faixa da proteção da roda alinhada com o entalhe na caixa de rolamentos.

Em seguida, gire a proteção da roda em torno de 180 graus no sentido anti-horário. Certifique-se de apertar bem o parafuso.

Para remover a proteção da roda, siga o procedimento de instalação na ordem inversa.

Conjunto do rebolo de disco (ver Figura E)

Sempre use a proteção fornecida quando o rebolo de centro rebaixado/Multidisco estiver na ferramenta. A roda pode quebrar durante o uso e a proteção ajuda a reduzir as chances de ferimentos pessoais.

Monte o flange interno no eixo. Encaixe a roda/disco no flange interno e aperte a contraporca com a saliência voltada para baixo (voltada para a roda).

Remoção da roda (consulte a Figura F)

Para apertar a contraporca, pressione a trava do eixo com firmeza para que o eixo não possa girar, depois use a chave da porca de travamento e aperte firmemente no sentido horário.

Para remover a roda, siga o procedimento de instalação em Reverse.

Operações de escova de copo de arame (veja a Figura G)

Verifique a operação da escova executando a ferramenta sem carga, certifique-se de que ninguém esteja na frente ou alinhado com a escova.

Não use escova danificada ou desequilibrada. O uso de escova danificada pode aumentar o potencial de ferimentos por contato com fios de escova quebrados. Desconecte a ferramenta e coloque-a de cabeça para baixo, permitindo fácil acesso ao fuso. Remova todos os acessórios do eixo.

⚠ AVISO!

Ao usar a escova de copo de arame, monte a arruela de uretano no eixo. Isso facilitará a remoção da escova de copo de arame.

Operações com escova de arame (ver figura H)

Verifique o funcionamento da escova de arame executando a ferramenta sem carga, certifique-se de que ninguém esteja na frente ou alinhado com a escova de arame.

⚠ AVISO!

- **Não use escova de arame danificada ou desequilibrada. O uso de escova de arame danificada pode aumentar o potencial de ferimentos por contato com fios quebrados.**
- **SEMPRE use proteção com escovas de arame, pois o diâmetro da roda se encaixa na proteção interna. A roda pode quebrar durante o uso e a proteção ajuda a reduzir as chances de ferimentos pessoais.**
- **Desconecte a ferramenta e coloque-a de cabeça para baixo, permitindo fácil acesso ao fuso. Remova todos os acessórios do eixo.**

Rosqueie a escova da roda de arame no eixo e aperte com as chaves.

Ao usar a escova de arame, evite aplicar muita pressão, o que causa dobra excessiva dos fios, levando à quebra prematura.

⚠ AVISO!

- **Nunca deve ser necessário forçar a ferramenta. O peso da ferramenta aplica pressão adequada.**
- **Forçar e pressionar excessivamente pode causar quebra perigosa da roda.**
- **SEMPRE substitua a roda se a ferramenta cair durante a retificação.**
- **NUNCA bata ou bata no disco de moagem ou roda no trabalho.**
- **SEMPRE segure a ferramenta firmemente com uma mão na alça traseira e a outra na alça lateral. Ligue a ferramenta e aplique a roda ou o disco na peça de trabalho.**
- **Em geral, mantenha a borda da roda ou disco em um ângulo de cerca de**

15 graus em relação à superfície da peça de trabalho.

⚠ CUIDADO!

- **NUNCA** use a ferramenta com lâminas de corte de madeira e outras lâminas de serra. Essas lâminas, quando usadas em um moedor, freqüentemente chutam e causam perda de controle, levando a ferimentos pessoais.
- Nunca ligue a ferramenta quando estiver em contato com a peça de trabalho, pois isso pode causar ferimentos ao operador.
- Sempre use óculos de segurança ou proteção facial durante a operação.
- Após a operação, sempre desligue a ferramenta e espere até que a roda pare completamente antes de pousar a ferramenta.

Para usar o moedor (veja a Figura I)

Sempre segure a ferramenta firmemente com uma mão na alça traseira e a outra na alça lateral. Ligue a ferramenta e aplique a roda ou o disco na peça de trabalho. Em geral, mantenha a borda da roda ou disco em um ângulo de cerca de 15 graus em relação à superfície da peça de trabalho.

Operação com corte abrasivo / disco diamantado

Acessório opcional

Exemplo de uso: operação com disco de corte abrasivo (consulte a Figura J)

Exemplo de uso: operação com disco diamantado (veja a Figura K)

⚠ AVISO!

- Não "emperre" a roda nem aplique pressão excessiva. Não tente fazer uma profundidade de corte excessiva. Sobrecarregar a roda aumenta a carga e a suscetibilidade à torção ou emperramento da roda no corte e pode ocorrer a possibilidade de contragolpe, quebra da roda e superaquecimento do motor.
- Não inicie a operação de corte na peça de trabalho. Deixe a roda atingir a velocidade máxima e entre cuidadosamente no corte, movendo a ferramenta para frente sobre a superfície da peça de trabalho. A roda pode emperrar, subir ou recuar se a ferramenta elétrica for iniciada na

peça de trabalho.

- Durante as operações de corte, nunca altere o ângulo da roda. Colocar pressão lateral no disco de corte (como na retificação) fará com que o disco rache e quebre, causando ferimentos graves.
- Um disco diamantado deve ser operado perpendicularmente ao material a ser cortado.

Manutenção

Limpeza (veja a Figura L)

Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e desconectada da tomada antes de tentar realizar a inspeção ou manutenção.

Nunca use gasolina, benzina, diluente, álcool ou similares. Pode ocorrer descoloração, deformação ou rachaduras.

Limpe regularmente as saídas de ar da ferramenta ou sempre que as aberturas começarem a ficar obstruídas.

Escovas de carvão (ver figura M, N)

Use uma chave de fenda para remover as tampas do porta-escovas.

Retire as escovas de carvão gastas, insira as novas e prenda as tampas do porta-escovas.

Possíveis avarias e métodos de suas eliminações

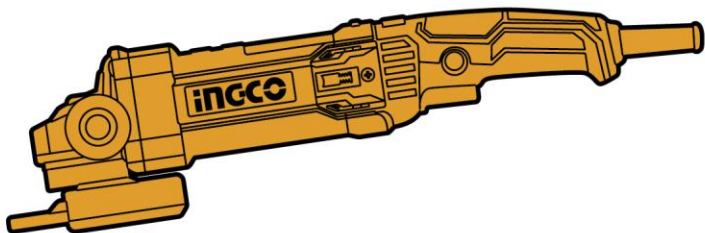
Mau funcionamento	Causas prováveis	Ações
Quando a máquina é ligada, o motor elétrico não funciona.	● Falha no interruptor ● O cabo de alimentação ou a fiação estão quebrados, mau funcionamento do plugue do cabo de alimentação; ● Sem contato da escova com o coletor; ● Desgaste/dano das escovas	Desligue a máquina da rede elétrica e contacte um especialista qualificado.
Formação de um fogo circular no coletor	● Desgaste/dano da escova do porta-escovas; ● Mau funcionamento na bobina da armadura	Desligue a máquina da rede elétrica e contacte um especialista qualificado. Por favor, não conserte a máquina por conta própria.
Ao trabalhar, fumaça ou cheiro de isolamento queimado aparecem nas aberturas de ventilação.	● Mau funcionamento na bobina do motor elétrico; ● Mau funcionamento da parte elétrica da ferramenta.	
Aumento do ruído na caixa de velocidades	● Desgaste/quebra de engrenagens ou rolamentos	
Quando a máquina é ligada, o fuso não gira	● Falha na caixa de engrenagens.	

Crítérios de estado crítico

Crítérios de estado crítico	Causas prováveis	Ações
Rachaduras nas superfícies das peças do rolamento e da carcaça	Deformação por fadiga do metal	Desligue a máquina da rede elétrica e contacte um especialista qualificado. Por favor, não conserte a máquina por conta própria.
O cabo de alimentação ou plugue está danificado	Sobrecarga ou quebra	
Desgaste excessivo ou danos ao motor ou mecanismo redutor, ou uma combinação de sinais	Deformação por fadiga do metal	

Crítérios de estado crítico

Lista de falhas críticas	Ações
Faísca do motor elétrico	É necessário entrar em contato com um especialista qualificado
O aparecimento de ruídos estranhos	É necessário entrar em contato com um especialista qualificado
Se forem detectadas as avarias acima, é necessário desligar a máquina da rede elétrica e contactar um especialista qualificado	



MADE IN CHINA 0825.V10

NEWWAY TECHNOLOGY(SUZHOU) CO., LIMITED

No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China.